

INSTRUCCIONES GENERALES Y VALORACIÓN

Organización de la prueba: esta prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se formulan en la opción elegida.

Tiempo para realizar la prueba: una hora y treinta minutos.

Calificación: La primera cuestión (traducción) podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos. Las cuestiones 2,3 y 4 un máximo de 1 punto. La cuestión 5 un máximo de 2 puntos.

OPCIÓN A

TEXTO

Tras algunos días de navegación, descubrimos ballenas

Δύο ἡμέρας ἐν εὐδία πλεύσαντες, τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ὀρώμεν θηρία καὶ κῆτη πολλά. ἐν¹ δὲ ἦν μέγιστον ἀπάντων τὸ μέγεθος². ἐξέφαινε³ δὲ τοὺς ὀδόντας, ὄξεις πάντας ὥσπερ σκόλοπας καὶ λευκοὺς ὥσπερ ἑλεφαντίνους.

(Adaptación de Luciano *Viaje en una ballena* 1)

Notas:

- 1) De εἷς μία ἐν.
- 2) τὸ μέγεθος: acusativo de relación = "en cuanto a..."
- 3) ἐξέφαινε: de ἐκφαίνω

CUESTIONES

- 1) Traduzca el texto
- 2) Analice morfológicamente los términos siguientes. En el caso de los nombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo y tema (presente, futuro, aoristo o perfecto), modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz:

πλεύσαντες

ἐξέφαινε

κῆτη

ὄξεις

- 3) Analice sintácticamente

Δύο ἡμέρας ἐν εὐδία πλεύσαντες, τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ὀρώμεν θηρία καὶ κῆτη πολλά.

- 4) Busque en el texto las palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las palabras españolas en relación con su etimología.

Leucocito, Hemeroteca, Panteísmo, Polisílabo

- 5) Desarrolle uno de los dos temas siguientes:

- a) La épica griega: características del género, indicando los principales autores y alguna obra de cada uno de ellos. Resuma una obra de este género.
- b) La historiografía griega: características del género, indicando los principales autores y algunas obras de cada uno de ellos. Indique el tema o temas principales de cada obra.

OPCIÓN B

TEXTO

Últimas palabras a Ciro por parte de su padre, Darío, antes de morir.

τὸ δ' ἐμὸν σῶμα, ὧ παῖδες, ὅταν τελευτήσω¹, μήτε ἐν χρυσῷ θῆτε² μήτε ἐν ἀργύρῳ
μηδὲ ἐν ἄλλῳ μηδενί³, ἀλλὰ τῇ γῆ ἀπόδοτε⁴. τί γὰρ μακαριώτερον τοῦ γῆ μειχθῆναι⁵,
ἢ πάντα φύει τε καὶ τρέφει;

(Jenofonte *Ciropedia* 8,7,25.1-5)

Notas:

- 1) Subjuntivo eventual con ἄν: (ὅταν = ὅτε + ἄν): referencia futura
- 2) θῆτε: subjuntivo de aoristo de τίθημι. Debe traducirse como si fuera un imperativo.
- 3) μηδενί: Dativo de μηδεῖς, μηδεμία, μηδέν.
- 4) ἀπόδοτε: imperativo de aoristo de ἀποδίδωμι
- 5) μειχθῆναι: infinitivo de aoristo pasivo de μείγνυμι; este verbo rige acusativo y dativo ("mezclar/unir algo con algo"). Τοῦ ... μειχθῆναι es segundo término de la comparación y depende de μακαριώτερον.

CUESTIONES

1) Traduzca el texto.

2) Analice morfológicamente los términos siguientes. En el caso de los nombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo y tema (presente, futuro, aoristo o perfecto), modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz:

τρέφει

σῶμα

τελευτήσω

γῆ

3) Analice sintácticamente:

τὸ ἐμὸν σῶμα, ὅταν τελευτήσω, μήτε ἐν χρυσῷ θῆτε μήτε ἐν ἀργύρῳ μηδὲ ἐν ἄλλῳ
μηδενί.

4) Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología:

pedagogía

somático

geología

panteísmo

5) Desarrolle uno de los temas siguientes:

a) La oratoria: características principales del género, tipos de discurso, enumere los autores más importantes que la cultivaron (dé información sobre ellos) y cite sus obras más importantes.

b) El drama: géneros y tipos. Enumere los autores más importantes (dé información específica sobre ellos) y cite sus obras más importantes, incluyendo un resumen del argumento de una de ellas.